

## 658229-2026 - Gara

**Svizzera – Servizi tecnici – Zukunft Bahnhof Bern, Bausteine 1,2,4, 3a, 3b, Umweltbaubegleitung: 3'000 h externe Projektleitung**  
**OJ S 185/2026 24/09/2026**  
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**  
**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

E-mail: [beschaffungswesen@bern.ch](mailto:beschaffungswesen@bern.ch)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Zukunft Bahnhof Bern, Bausteine 1,2,4, 3a, 3b, Umweltbaubegleitung: 3'000 h externe Projektleitung

Descrizione: Mit dieser Ausschreibung wird das Mandat «Umweltbaubegleitung» im Rahmen eines öffentlichen Verfahrens ausgeschrieben. Die Umweltbaubegleitung (UBB) begleitet und überwacht die Umweltbelange beim Bau und unterstützt die Bauherrschaft in der rechtskonformen Realisierung des Bauvorhabens. Dabei achtet Sie auf die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien, Wegleitungen und Auflagen. Die UBB berät und unterstützt die Beteiligten, beobachtet und beurteilt Umweltprobleme auf der Baustelle und stellt die Umsetzung der Umweltauflagen und Bedingungen aus dem Bewilligungsverfahren sicher. Die UBB berät die Bauherrschaft zudem zu Fragen im Bereich Umwelt. Die UBB aktualisiert regelmässig die Vollzugs- und Auflagenkontrolle (VAK) der Umweltauflagen (s. auch Anhang 03: Auflagen Gesamtbauentscheid zu ÜO ZBBS vom 30.10.2025) und dokumentiert diese in geeigneter Weise (Liste, Datenbank o.ä.). Die UBB führt zudem den Nachweis/Dokumentation über die Erfüllung der Umweltauflagen zuhanden der Behörden und führt eine Pendenzenliste, in welcher die umweltrelevanten Pendenzen aufgeführt sind. Die Pendenzenliste ist, wenn möglich in die Pendenzenliste der Bausitzung zu integrieren. Die UBB überwacht sämtliche Projektbelange und -abläufe mit umweltrelevanten Auswirkungen im Sinne des Vorsorgeprinzips auf die Einhaltung der Umweltvorschriften. Dazu gehören die Ausschreibungen, die Bauplanung, die Planung und Einrichtung der Bauinstallationsplätze, die Transportrouten und -wege, die Materialflüsse, die Bauausführung sowie die Umsetzung der Schutz- und Rekultivierungsmassnahmen. Die UBB ist integral zuständig für sämtliche umweltrelevanten Aspekte, die bei der Realisierung des Vorhabens eine Rolle spielen, die bodenkundliche Baubegleitung (sofern notwendig) inbegriffen. Die UBB stellt primär die sachgerechte Umsetzung der Umweltauflagen aus dem Bewilligungsverfahren sicher und hilft, die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien und Wegleitungen zu gewährleisten. Bei der Umsetzung der Umweltauflagen ist der Wortlaut der Bewilligung massgebend. Während der Bauausführung überwacht sie die fachgerechte Umsetzung der im Bewilligungsverfahren, Leistungsverzeichnis und Werkvertrag festgelegten Umweltschutzmassnahmen und überprüft deren Wirkung. Das vorliegende Pflichtenheft basiert auf den bekannten Grundlagen zum Zeitpunkt der Erarbeitung. Sämtliche zum

Zeitpunkt der Erarbeitung noch unbekannten Umweltauflagen müssen durch die Auftragnehmerin ebenfalls erfüllt bzw. geprüft werden. Sofern dies nachweislich zu Zusatzleistungen bei der Auftragnehmerin führt, werden diese vergütet und sind durch die Auftragnehmerin zu den Konditionen des Grundauftrags zu erledigen. Die Leistungen sind im Leistungsbeschreibung (Anhang 01) detailliert aufgeführt. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter\*in nachzuweisen.

Identificativo della procedura: 36d0a202-6a7f-4508-b6be-08da4b8c495e

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: sì

Giustificazione della procedura accelerata: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71356000 Servizi tecnici

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Bern

Codice postale: 3011

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

#### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Zustelldomizil: Alle Anbietenden mit Sitz im Ausland haben ein Zustelldomizil in der Schweiz anzugeben, an welches Verfügungen im Rahmen dieses Vergabeverfahrens per Briefpost zugestellt werden können. Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehältlich der Erteilung der Kredit- und Baubewilligung.

Verhandlungen: Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Verhandlungen bleiben vorbehalten.

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

## **5. Lotto**

---

### **5.1. Lotto: LOT-0000**

Titolo: Zukunft Bahnhof Bern, Bausteine 1,2,4, 3a, 3b, Umweltbaubegleitung: 3'000 h externe Projektleitung

Descrizione: Mit dieser Ausschreibung wird das Mandat «Umweltbaubegleitung» im Rahmen eines öffentlichen Verfahrens ausgeschrieben. Die Umweltbaubegleitung (UBB) begleitet und überwacht die Umweltbelange beim Bau und unterstützt die Bauherrschaft in der rechtskonformen Realisierung des Bauvorhabens. Dabei achtet Sie auf die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien, Wegleitungen und Auflagen. Die UBB berät und unterstützt die Beteiligten, beobachtet und beurteilt Umweltprobleme auf der Baustelle und stellt die Umsetzung der Umweltauflagen und Bedingungen aus dem

Bewilligungsverfahren sicher. Die UBB berät die Bauherrschaft zudem zu Fragen im Bereich Umwelt. Die UBB aktualisiert regelmässig die Vollzugs- und Auflagenkontrolle (VAK) der Umweltauflagen (s. auch Anhang 03: Auflagen Gesamtbauentscheid zu ÜO ZBBS vom 30.10.2025) und dokumentiert diese in geeigneter Weise (Liste, Datenbank o.ä.). Die UBB führt zudem den Nachweis/Dokumentation über die Erfüllung der Umweltauflagen zuhanden der Behörden und führt eine Pendenzenliste, in welcher die umweltrelevanten Pendenzen aufgeführt sind. Die Pendenzenliste ist, wenn möglich in die Pendenzenliste der Bausitzung zu integrieren. Die UBB überwacht sämtliche Projektbelange und -abläufe mit umweltrelevanten Auswirkungen im Sinne des Vorsorgeprinzips auf die Einhaltung der Umweltvorschriften. Dazu gehören die Ausschreibungen, die Bauplanung, die Planung und Einrichtung der Bauinstallationsplätze, die Transportrouten und -wege, die Materialflüsse, die Bauausführung sowie die Umsetzung der Schutz- und Rekultivierungsmassnahmen. Die UBB ist integral zuständig für sämtliche umweltrelevanten Aspekte, die bei der Realisierung des Vorhabens eine Rolle spielen, die bodenkundliche Baubegleitung (sofern notwendig) inbegriffen. Die UBB stellt primär die sachgerechte Umsetzung der Umweltauflagen aus dem Bewilligungsverfahren sicher und hilft, die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien und Wegleitungen zu gewährleisten. Bei der Umsetzung der Umweltauflagen ist der Wortlaut der Bewilligung massgebend. Während der Bauausführung überwacht sie die fachgerechte Umsetzung der im Bewilligungsverfahren, Leistungsverzeichnis und Werkvertrag festgelegten Umweltschutzmassnahmen und überprüft deren Wirkung. Das vorliegende Pflichtenheft basiert auf den bekannten Grundlagen zum Zeitpunkt der Erarbeitung. Sämtliche zum Zeitpunkt der Erarbeitung noch unbekannten Umweltauflagen müssen durch die Auftragnehmerin ebenfalls erfüllt bzw. geprüft werden. Sofern dies nachweislich zu Zusatzleistungen bei der Auftragnehmerin führt, werden diese vergütet und sind durch die Auftragnehmerin zu den Konditionen des Grundauftrags zu erledigen. Die Leistungen sind im Leistungsbeschreibung (Anhang 01) detailliert aufgeführt. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter\*in nachzuweisen.

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71356000 Servizi tecnici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90713000 Servizi di consulenza per questioni ambientali, 90714000 Audit ambientale

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Bern

Codice postale: 3011

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/04/2027

Data di fine durata: 31/12/2035

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

#### **5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Die Angebote sind innerhalb der Frist bei der Fachstelle Beschaffungswesen einzureichen (Abgabe oder A-Post, Stempel einer offiziellen Poststelle, firmeneigene Frankiermaschinen werden nicht anerkannt). Die Offerten inkl. digitalem Angebot auf USB-Stick, sind im verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift "Zukunft Bahnhof Bern, Baustein 3b und Baustein 1,2,4 Umweltbaubegleitung" und dem Vermerk «B

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 365 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen. Fachstelle Beschaffungswesen

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

Numero di registrazione: 48d795b7-2dc0-49a1-aef5-af1e58c9f7f8

Indirizzo postale: Bundesgasse 33

Località: Bern

Codice postale: 3011

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: [beschaffungswesen@bern.ch](mailto:beschaffungswesen@bern.ch)

Telefono: +41313217314

Indirizzo internet: <https://www.bern.ch/wirtschaft/beschaffung>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003  
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Paese: Svizzera  
E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefono: +41584646388  
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: da7bbfae-51a8-4cbd-89c1-468df917fc74 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 23/09/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 658229-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 185/2026  
Data di pubblicazione: 24/09/2026